



## Elmetto per saldatura 3M™ Speedglas™ G5-03 E



### Descrizione del prodotto

- Accessori di protezione aggiuntivi (opzionali)
- Adatto per molatura e taglio
- Lampada da lavoro come accessorio, alimentata da una batteria separata montata sull'archetto
- Leggero e ben bilanciato
- Sottile e liscio senza parti sporgenti

### Applicazioni

Questo prodotto aiuta a proteggere gli occhi e il viso di chi lo indossa da scintille, spruzzi, radiazioni ultraviolette (UV) e radiazioni infrarosse (IR) nocive derivanti da alcuni processi di saldatura ad arco con gas. L'elmetto per saldatura Speedglas G5-03E è progettato per:


- La maggior parte dei processi di saldatura, come: MMA (Stick), MIG/MAG e TIG
- Taglio
- Levigatura

### Certificazioni

Il DPI è marcato e conforme a Norme, Direttive e Regolamenti nazionali ed europei applicabili come riportato nella tabella sottostante, che contiene anche informazioni sull'Organismo Autorizzato che ha rilasciato l'Attestato di Esame del tipo per il DPI (Modulo B) e laddove applicabile, l'Organismo Autorizzato preposto alla sorveglianza del sistema qualità della produzione dei DPI (Modulo D). I certificati di esame del tipo e la dichiarazione di conformità sono disponibili su [www.3M.com/welding/certs](http://www.3M.com/welding/certs).

# Prodotti per la sicurezza sul lavoro 3M

**Table 1:** Certificazioni

Norma/Direttiva/Regolamento	Nome																							
EN ISO 16321-1:2022	Protezione degli occhi e del viso per uso professionale - Parte 1: Requisiti generali																							
EN ISO 16321-2:2021	<p>Protezione di occhi e viso per uso professionale</p> <p>Parte 2: Requisiti aggiuntivi per i dispositivi di protezione utilizzati durante la saldatura e le tecniche correlate</p> <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th rowspan="2">EN ISO 16321</th> <th colspan="7">Tested Headform*</th> </tr> <tr> <th>1-C12</th> <th>1-S</th> <th>1-M</th> <th>1-L</th> <th>2-S</th> <th>2-M</th> <th>2-L</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td></td> <td>←</td> <td>√</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>→</td> </tr> </tbody> </table> <p>*Tête factice testée, Getestete Kopfform, Testa testata, Cabezal probado, Geteste hoofdvorm, Testad huvudform, Testet hovedform, Testet hodeform, Testattu päänuoto, Testa testata, Cabeça testada, Δοκιμασμένο σχήμα κεφαλής, Testowany model głowy, Tesztelt fejforma, Testovaná forma hlavy, Testovaná forma hlavy, Preizkušeni model glave, צורת ראש נבדקת, Testitud peakuju, Pārbaudīta galvas forma, Išbandyta galvos forma, Forma capului testate, Протестированная модель головы, Перевірена модель голови, Testiran model glave, Тестван модел на глава, Testiran model glave, Test Edilmiş Kafa Şekli, Тестерілген бас пішіні, 经过测试的头模</p>	EN ISO 16321	Tested Headform*							1-C12	1-S	1-M	1-L	2-S	2-M	2-L			←	√				→
EN ISO 16321	Tested Headform*																							
	1-C12	1-S	1-M	1-L	2-S	2-M	2-L																	
		←	√				→																	
(EU) 2016/425	Regolamento sui dispositivi di protezione individuale (DPI)																							
	Regolamento sui dispositivi di protezione individuale (Regolamento 2016/425 sui dispositivi di protezione individuale, come modificato per essere applicato in Gran Bretagna)																							
Organismo Notificato N. 0196 Modulo B	DIN CERTCO Gesellschaft fuer Konformitaetsbewertung mbH, Alboinstrasse 56, 12103 Berlin, Germania																							
Organismo omologato n. 2571 (Modulo B)	TUV Rheinland UK, Friars Gate (Third Floor), 1011 Stratford Road, Shirley, Solihull B90 4BN, Regno Unito																							
Norma Australia/Nuova Zelanda	Nome																							
AS/NZS 1337.1:2010	Protezione di occhi e viso per uso professionale Parte 1: Dispositivi di protezione per occhi e viso per applicazioni professionali																							
 Produttore	3M Svenska AB, Ernst Hedlunds väg 35, 785 30 Gagnef, Svezia																							
Indirizzo di contatto UE	3M Svenska AB, Ernst Hedlunds väg 35, 785 30 Gagnef, Svezia																							
Indirizzo di contatto Regno Unito	3M UK, Cain Rd, RG12 8HT, Regno Unito																							



= I filtri per saldatura auto-oscuranti devono essere smaltiti come rifiuti elettrici ed elettronici.

## Limitazioni d'uso

- Utilizzare solo con pezzi di ricambio e accessori 3M originali elencati nel foglietto di riferimento e seguendo le condizioni d'uso indicate nelle Specifiche tecniche.
- L'uso di componenti sostitutivi, decalcomanie, vernici o altre modifiche non specificate in queste istruzioni per l'utente potrebbe compromettere seriamente la protezione e invalidare le richieste di garanzia o causare la non conformità del prodotto alle classificazioni di protezione e alle approvazioni.

# Prodotti per la sicurezza sul lavoro 3M

- Le protezioni per gli occhi indossate sugli occhiali oftalmici standard possono trasmettere urti, creando così un pericolo per chi li indossa.
- L'elmetto per saldatura Speedglas non è progettato per operazioni di saldatura/taglio sopra la testa, se sussiste il rischio di ustioni dovute alla caduta di metallo fuso.
- Nella maggior parte degli individui non sono note reazioni allergiche ai materiali che possono venire a contatto con la pelle di chi indossa il dispositivo. Questi prodotti non contengono componenti in lattice di gomma naturale.
- Questo prodotto non è un respiratore. La saldatura può produrre alti livelli di fumi di saldatura o agenti inquinanti presenti nell'aria che possono superare il Limite di esposizione professionale (OEL). Di conseguenza, gli utilizzatori e i rispettivi datori di lavoro devono determinare i pericoli attesi e, se necessario, selezionare un'adeguata protezione delle vie respiratorie. I respiratori correttamente scelti, utilizzati e sottoposti a manutenzione in un programma completo di protezione delle vie respiratorie, aiutano a proteggere da alcuni agenti inquinanti presenti nell'aria, riducendo le concentrazioni nella zona di respirazione dell'utilizzatore al di sotto del Limite di esposizione professionale (OEL). Il mancato utilizzo di respiratori o l'uso improprio dei respiratori può provocare una sovraesposizione ai contaminanti e portare a malattia o morte.

## Materiali

Elmetto	PPA
Montatura anteriore	PPA
Archetto per la testa	PA, PP, TPE, PE

## Caratteristiche tecniche

Specifiche	Valore
Peso elmetto per saldatura (esclusi bardatura temporale e filtro per saldatura)	220 g
Peso bardatura temporale	110 g
Dimensioni della testa	50-64
Condizioni operative	Da -5 °C (23 °F) a +55 °C (131 °F), umidità relativa ≤ 90%, senza condensa
Condizioni di conservazione	Da -20 °C (-4 °F) a +55 °C (131 °F), umidità relativa ≤ 90%, senza condensa
Condizioni di temperatura di conservazione a breve termine, non in funzione <1 mese	
Elmetto per saldatura	Da -30 °C (-22 °F) a +60 °C (140 °F), umidità relativa ≤ 90%, senza condensa
Durata prevista	5 anni a seconda delle condizioni d'uso. Il prodotto può continuare a essere utilizzato solo se tutte le ispezioni visive e i controlli pre-uso sono stati superati

## Parti di ricambio, accessori e materiali di consumo

Codice parte	Descrizione
16 40 05	Protezione per orecchie e collo in pelle
16 75 20	Fascia antisudore in spugna, viola, confezione da 2
16 76 00	Fascia antisudore in spugna, viola, confezione da 20
16 80 00	Fascia antisudore in pelle
16 80 10	Fascia antisudore in cotone felpato (lunghezza 24 cm), confezione da 2
16 80 12	Fascia antisudore in cotone felpato (lunghezza 21 cm), confezione da 2
16 90 01	Protezione per il collo
16 90 05	Copricapo in tessuto

# Prodotti per la sicurezza sul lavoro 3M

Codice parte	Descrizione
16 91 00	Cappuccio
16 92 05	Piastra di protezione per lampada da lavoro, confezione da 5
16 92 15	Kit lampada da lavoro, (luce, cavo, supporto con cavo e batteria)
19 92 16	Supporto per la batteria della lampada da lavoro per elmetto per saldatura con parti di fissaggio
16 92 17	Lampada da lavoro
ACK081B	Batteria ricaricabile
AL2AI/SP	Cavo per la ricarica della batteria per ACK081B
63 00 10	Filtro per saldatura Speedglas G5-01/03NC
61 00 21	Filtro per saldatura Speedglas G5-01/03TW
61 00 31	Filtro per saldatura Speedglas G5-01/03VC
61 00 11	Kit filtro per saldatura passivo G5-01/03, tonalità 11
61 05 01	Montatura anteriore
70 50 20	Bardatura temporale con parti di montaggio
70 60 30	Parti di montaggio per bardatura temporale
53 62 10	Poggiatesta, piccolo
53 62 11	Poggiatesta, grande
63 10 95	Elmetto per saldatura G5-03 E, senza filtro per saldatura, montatura anteriore e bardatura temporale

## AVVISO IMPORTANTE

L'utilizzo del prodotto 3M descritto nel presente documento presuppone che l'utilizzatore abbia già esperienza con questo tipo di prodotti e che il prodotto sarà utilizzato da un professionista competente. Prima di qualsiasi utilizzo di questo prodotto, si consiglia di effettuare alcune prove per verificare le prestazioni del prodotto nell'ambito dell'applicazione prevista.

Tutte le informazioni e le specifiche contenute nel presente documento sono inerenti a questo specifico prodotto 3M e non possono essere applicate ad altri prodotti o ambienti. Qualunque azione o utilizzo di questo prodotto non conforme al presente documento si intende a rischio dell'utilizzatore.

La conformità alle informazioni e alle specifiche relative al prodotto 3M contenute nel presente documento non esonera l'utilizzatore dal rispetto di linee guida aggiuntive (norme di sicurezza, procedure). È necessario osservare la conformità ai requisiti operativi, in particolare rispetto all'ambiente e all'utilizzo di strumenti con questo prodotto. Il Gruppo 3M (che non può verificare o controllare tali requisiti) non sarà ritenuto responsabile delle conseguenze di eventuali violazioni di queste regole, che rimangono al di fuori del suo ambito decisionale e di controllo.

Le condizioni di garanzia per i prodotti 3M sono stabilite con i relativi contratti di vendita, nonché con le clausole applicabili e obbligatorie, con l'esclusione di qualunque altra garanzia o compensazione.



### Personal Safety Division

Ernst Hedlunds väg 35  
785 30 Gagnef

3M PSD products are  
occupational use only.

© 2025  All rights reserved.

Used under license in Canada. All  
other trademarks are property of  
their respective owners.  
Please recycle.